

Zeitschrift: Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift
Herausgeber: Pestalozzigesellschaft Zürich
Band: 52 (1948-1949)
Heft: 3

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Doch sie ließ sich nichts anmerken, sagte ihm Komplimente über die Musikaufführung und neckte ihn damit, daß er ihr bislang noch nicht eine einzige seiner Kompositionen gewidmet hatte.

Da tat Schubert abermal einen tiefen Seufzer, sah sie mit seinen harmlosen, brillanten Augen treuherzig an und sagte: „Wozu denn? Ihnen ist ja ohnehin alles von mir gewidmet.“ Dann raffte er sich zusammen und beugte sich ein wenig näher zu ihr, als habe er ihr noch etwas zu sagen.

Doch da erhob sie sich. „Man kommt!“ flüsterte sie und wandte sich dem nahenden Tänzer zu.

Wieder stand Schubert allein, sah sinnend vor sich hin, sah auf den jungen feinen Offizier, mit

dem die Komtesse tanzte, sah auf die Orden, die an seiner Brust glänzten.

Da wandte er sich ab. „Wie sagten die Wiener Freunde immer zu mir? Mußt's abschütteln, Franz! Abschütteln. Ja, das hab ich bisher immer tun müssen, tu's auch jetzt und werd's wohl tun, so lang' ich leb.“

Der Abend war zu Ende, die letzten Gäste fort. Und als über Zeleß bereits nächtliche Ruhe lag, saß Schubert in seiner Stube noch immer über Notenpapier gebeugt und schrieb. Dann, als er fertig war, stellte er die noch feuchten Noten vor sich aufs Klavier und spielte ganz leise, um niemand im Hause zu stören. Und leise sang er dazu:

„Nicht klagen! Nicht klagen!
Was dir bestimmt, muß du ertragen.“

B E E T H O V E N

Höchstes Ringen um Vollendung!
Tiefste Lust ward lautre Quelle
und das Wissen seiner Sendung
formte reine, wundersame Helle.

Qualbefreit aus dunklen Räumen
fluten Lust und Klang der Symphonien,
blüht aus tiefsten Menschheitsträumen
die Erfüllung in den Melodien.

Aus dem prometheischen Streben,
Schöpfergroll und Trotzgewalt,
rauscht das atemnahe Leben
und des Daseins Allgewalt.

Peter Kilian

Redaktion: Dr. Ernst Eschmann, Freiestr. 101, Zürich 7. (Beiträge nur an diese Adresse!) Unverlangt eingesandten Beiträgen muss das Rückporto beigelegt werden. Druck und Verlag Müller, Werder & Co. AG., Wolfbachstr. 19, Zürich.